



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### DUPLOSAN® DP

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

## 1. AZ ANYAG/ KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/ VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító

Márkanév : DUPLOSAN® DP

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás : Növényvédőszer

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító: Nufarm GmbH & Co KG  
St.-Peter-Str. 25  
A-4021 Linz  
Ausztria  
Telefon: +43/732/6918-4010  
Telefax: +43/732/6918-64010  
Email cím: Johann.Mayr@at.nufarm.com

Forgalmazó: Nufarm Hungária Kft.  
Dayka Gábor utca 3.  
1118 Budapest  
Telefon: +36 1 248 2140  
Email cím: krisztina.baliko@hu.nufarm.com

### 1.4. Segélykérő telefonszám

+36 80 20 11 99 (Fodor József Országos Közegészségügyi  
Központ Országos Kémiai Biztonsági Intézet, Egészségügyi  
Toxicológiai Tájékoztató Szolgálat, 1096 Budapest, Nagyvárad  
tér 2.)

## 2. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

EEC/99/45 : Xn R22 - Lenyelve ártalmas.  
Xi R41 - Súlyos szemkárosodást okozhat.  
R52/53 - Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben  
hosszan tartó károsodást okozhat.

### 2.2. Címkézési elemek

1999/45/EK irányelvvel összhangban

Piktogram:



Xn

- R22 - Lenyelve ártalmas.  
R41 - Súlyos szemkárosodást okozhat.  
R52/53 - Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- S 2 - Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
S13 - Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.  
S20/21 - A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.  
S26 - Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.  
S37/39 - Megfelelő védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.  
S46 - Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.  
S57 - A környezetszennyezés elkerülése érdekében megfelelő edényzetet kell használni.

### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagot (PBT).

## 3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

**Kémiai természet** : Kálium-só vizes oldata.  
Dichlorprop-P 600 g/L

### 3.2. Keverékek

#### Komponensek:

#### Dichlorprop-P K

CAS szám: 113963-87-4  
EINECS szám / ELINCS szám: 413-580-9  
REACH szám:  
Koncentráció: 55,0 % (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AcuteTox.4 H302 - Lenyelve ártalmas.  
SkinIrrit.2 H315 - Bőrirritáló hatású.  
EyeDam.1 H318 - Súlyos szemkárosodást okoz.  
SkinSens.1 H317 - Allergiás bőrreakciót válthat ki.  
EEC/67/548 : Xn R22 - Lenyelve ártalmas.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### DUPLOSAN® DP

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

Xi R38 - Bőrizgató hatású.  
Xi R41 - Súlyos szemkárosodást okozhat.  
R43 - Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).

#### 2,4-Dichlorophenol

CAS szám: 120-83-2  
EINECS szám / ELINCS szám: 204-429-6  
REACH szám: 01-2119513326-47  
Koncentráció: 0% - 0,1% (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AcuteTox.3 H311 - Bőrrel érintkezve mérgező.  
AcuteTox.4 H302 - Lenyelve ártalmas.  
SkinCorr.1B H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.  
AquaticChronic2 H411 - Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.  
EEC/67/548 : T R24 - Bőrrel érintkezve mérgező (toxikus).  
Xn R22 - Lenyelve ártalmas.  
C R34 - Égési sérülést okoz.  
N R51/53 - Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

## 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 4.1. As elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szemmel való érintkezés : Bő vízzel azonnal ki kell öblíteni, a szemhéj alatt is, legalább 15 percen keresztül. Orvosi felügyelet szükséges.

Bőrrel való érintkezés : Szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.

Belégzés : Friss levegőre kell menni.

Lenyelés : A száját ki kell öblíteni. Hánytatni tilos. Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Tünetek : verejtékezés, fejfájás, gyengeség, Hasmenés, étvágytalaság, Émelygés, Nyálfolyás, gyomortáji fájdalom, Homályos látás, izomrángás, Rángatózás, reflex elvesztése, szív és keringési zavar, Kóma

### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés : Nincs speciális ellenszer, csak tüneti kezelés. Mivel a kiválasztás a nagyrészt a vesén keresztül megy végbe, ez dialízist icézet elő. A víz- és a az alektrolit-háztartás ellenőrzése. Lenyelés esetén gyomormosást kell végezni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### DUPLOSAN® DP

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

## 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag : Vízpermet, Száraz por, Homok, Hab, Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)

Biztonsági okok miatt nem használható tüzoltó készülék : Nagy térfogatú vízszugár

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tüzoltás során : Tűz esetén (HCl, Cl<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO) képződhet.

### 5.3. Tüzoltóknak szóló javaslat

Tüzoltók különleges védőfelszerelése : Személyi védőfelszerelést kell használni. Ha szükséges, a tüzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információ : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére. A szennyezett tüzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.

## 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi védőfelszerelést kell használni. (lásd: 8. fejezet)

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag) kell felitatni. Gépi működtetésű készüléket kell használni.

További tanácsok : A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

lásd: 13. fejezet



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**DUPLOSAN® DP**

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás : Személyi védőfelszerelést kell viselni. Gyermek kezébe nem kerülhet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények : Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.

Tanács a szokásos tároláshoz : Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

#### Tárolási stabilitás

Tárolási hőmérséklet : > 0 °C

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

semmilyen

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/ EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei  
nincs adat

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

Légutak védelme : Nincs szükség különleges védőfelszerelésre.

Kézvédelem : Kesztyű

Szemvédelem : Biztonsági szemüveg

Bőr- és testvédelem : védőruha

Egészségügyi intézkedések : Újra használat előtt a szennyezett ruhát és kesztyűt le kell venni és kívül-belül lemosni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.



Védelmi intézkedések : Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen. A munkaruhákat külön kell tartani.

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

#### Külső jellemzők

Halmazállapot : folyadék  
Forma : Oldódó koncentrátum  
Szín : barna  
Szag : aromás

Kritályosodási  
folyamatmegindulása : -12,5 °C

Forráspont/forrási  
hőmérséklettartomány : nincs adat

Lobbanáspont : nincs adat

Gyulladási hőmérséklet : A termék nem éghető.

Robbanásveszélyesség : Nem robbanásveszélyes

Felső robbanási határ : nincs adat

Alsó robbanási határ : nincs adat

Gőznyomás : nincs adat

Sűrűség : 1,26 - 1,32 g/cm<sup>3</sup>.  
a 20 °C

Vízben való oldhatóság : teljesen oldható

pH-érték : kb.10 - 12  
a ( 20 °C)

Megoszlási hányados: n-  
oktanol/víz : log POW = -0,25  
a 25 °C  
(pH 7), (dichlorprop-P)



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**DUPLOSAN® DP**

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

Disszociációs állandó : nincs adat

Dinamikus viszkozitás : 27,2 mPa.s  
a 20 °C

### 9.2. Egyéb információk

semmilyen

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1. Reakciókészség

nincs adat

### 10.2. Kémiai stabilitás

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.4. Kerülendő körülmények

nincs adat

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

nincs adat

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

nincs adat

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás, szájon át : LD50 patkány  
Dózis: > 300 mg/kg

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 patkány  
Dózis: > 3.364 mg/kg



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### DUPLOSAN® DP

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

Akut toxicitás, belélegzés	:	LC50 patkány Dózis: 5,3 mg/l
Bőrirritáció	:	nyúl Eredmény: Nincs bőrirritáció
Szemirritáció	:	nyúl Eredmény: Súlyos szemirritáció Megjegyzések: A szem súlyos sérülésének veszélye.
Szenzibilizáció	:	tengerimalac Eredmény: Nem okozott túlérzékenységet.

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

Toxicitás halakra	:	LC50 <i>Oncorhynchus mykiss</i> (Szivárványos pisztráng) Dózis: > 100 mg/l Tesztelési időszak: 96 h
Toxicitás ( <i>Daphnia</i> )	:	LC50 <i>Daphnia magna</i> Dózis: 630 mg/l Tesztelési időszak: 48 h
Toxicitás algákra	:	EC50 <i>Anabaena flos-aquae</i> Dózis: 20,32 mg/l Expozíciós idő: 72 h

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság : nincs adat

### 12.3. Bioakkumuláció lehetséges

Bioakkumuláció : nincs adat





## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### DUPLOSAN® DP

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

#### 12.4. A talajban való mobilitás

nincs adat

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A keverék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező anyagot (PBT).

#### 12.6. Egyéb káros hatások

semmilyen

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A módosított 2000/532/EK Európai Utasítás szerint. :

Hulladék kód : 02 01 08 (veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok)

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék : A helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően.

Szennyezett csomagolás : Az üres tartályokat nem szabad újra használni.

Az üres és háromszor kiöblített tárolóedény eltávolításáról a helyi szabályozásnak megfelelően kell rendelkezni. A 94/62/EC utasítás szerint

### 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

#### 14.1. UN-szám

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

nem használható

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID :



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**DUPLOSAN® DP**

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

A közúti és vasúti szállítás szabályozásának értelmében nem minősül veszélyesnek.

IMDG :

A fenti szabályozásban meghatározottak szerint nem veszélyes anyag.

IATA-DGR :

A fenti szabályozásban meghatározottak szerint nem veszélyes anyag.

### 14.4. Csomagolási csoport

nem használható

### 14.5. Környezetre veszélyes

nem használható

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

semmilyen

## 15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Egyéb szabályozások : A termék az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint osztályozott és címkézett.

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

semmilyen

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Nyomtatás Dátuma : 2014/02/12

Alkalmazott dátumformátum: éééé/hh/nn (ISO 8601)  
(|| Átdolgozott szakaszt jelöl: || )



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**DUPLOSAN® DP**

Verzió 9 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2013/04/30

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.

### Felelős személy

Társaság	:	Nufarm GmbH & Co KG J. Mayr St.-Peter-Str. 25 A-4021 Linz Ausztria	Nufarm Hungária Kft. Krisztina Balikó Dayka Gábor utca 3. 1118 Budapest Magyarország
Telefon	:	+43/732/6918-4010	+36 1 248 2140
Telefax	:	+43/732/6918-64010	
Email cím	:	Johann.Mayr@at.nufarm.com	krisztina.baliko@hu.nufarm.com

Az itt található információ a jelenlegi tudásunkon alapul, és ezért nem garantál bizonyos tulajdonságokat.